



www.exo-terra.com

## SOLAR GLO



Installation Instructions

Mode d'emploi

Manual de Instrucciones

**PT2192 / PT2193 / PT2334**

# INDEX

ENGLISH	3
FRANÇAIS	7
ESPAÑOL	11

2



**Solar Glo**  
PT2334  
PT2192  
PT2193

# Solar Glo

## Installation Instructions



www.exo-terra.com

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

Thank you for purchasing the Exo Terra® Solar Glo Sun Simulating Bulb. Please read this operation manual carefully before use, and operate according to the instructions provided for maximum safety and performance. We recommend that you keep this manual handy for future reference.

- **Optimal levels of UVB, UVA, visual light and heat in one bulb**
- **Self-ballasted mercury vapour bulb**
- **Provides the benefits of natural sunlight**
- **Helps prevent metabolic bone disease**
- **Increased UVB penetration distance (+12" / +30 cm)**

### Available in 3 sizes:

PT2334 – 80W

PT2192 – 125W

PT2193 – 160W

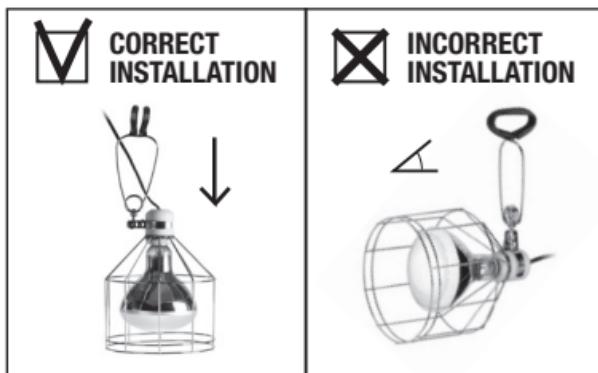
### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

#### **Read instructions thoroughly prior to installation and operation.**

##### **WARNING:**

- a. This bulb emits UVA (Ultraviolet A) and UVB (Ultraviolet-B) radiation and is intended for reptile use only. Do not stare directly at this or any other bulb while in use. Do not spill or splash water on the bulb. If the glass cracks or breaks, unplug the fixture and discard the bulb after it has cooled down.
- b. Never touch the lens portion of this bulb while in operation. Severe burn hazard.
- c. Use ONLY with a well-ventilated ceramic/porcelain bulb holder, which is intended for use with high temperature output bulbs, like the Exo Terra® Light Dome (PT2057), the Exo Terra® Reptile Dome (PT2349) or the Exo Terra® Wire Light (PT2062). To avoid risk of fire, DO NOT use fixtures with PLASTIC bulb holders.
- d. Do Not locate bulb or terrarium close to drapes, upholstered furniture or on other combustible surfaces.
- e. The Exo Terra® Solar Glo should be used only with glass terrariums. DO NOT USE with any type of nylon mesh terrarium. Failure to do so could result in a possible fire hazard.

## Exo Terra® Solar Glo Installation instructions



**CORRECT INSTALLATION: MOUNT VERTICALLY.**

**INCORRECT INSTALLATION: DO NOT MOUNT AT AN ANGLE!**

1. Carefully remove the bulb from its packaging, hold bulb by the base and inspect the glass envelope for any possible cracks or damage. If bulb shows any signs of damage see the warranty section of this manual.
2. **The Exo Terra® Solar Glo must be housed in a well-ventilated fixture with a ceramic/porcelain base (e.g. Exo Terra® Light Dome (PT2057), the Exo Terra® Reptile Dome (PT2349) or the Exo Terra® Wire Light (PT2062)) that is rated for at least the wattage of the bulb; DO NOT use a plastic socket as it is a fire hazard and will void the warranty.** The Solar Glo must be mounted in a vertically oriented fixture so that the bulb points straight down, not at an angle (see diagram). Mounting this bulb at an angle will reduce its 'burn life' and will void any warranty.
3. Do not use this bulb in conjunction with a dimmer or thermostat.
4. This bulb is sensitive to high temperatures and vibration.  
Make sure that it is mounted in a place with good ventilation and where it will not need to be disturbed. Moving the bulb while switched on or still hot can damage the fragile element, shortening its life and also will void the warranty. For maximum security, please use in conjunction with the Exo Terra® Light Bracket (PT2223).
5. Mounting Location: The Solar Glo will function best when mounted outside the terrarium where it is not exposed to extreme heat, humidity and vibration. If you must mount the bulb inside the terrarium, make sure that your reptile cannot come in contact with it. If the bulb shuts off unexpectedly, a safety feature called "thermal reset" has likely occurred (see #7 and #8 for more information).
6. Plug fixture into an electrical outlet (a surge protector is recommended). The Solar Glo will take five minutes to "warm up" and reach its full intensity. The bulb's output will continue to change hue (or color) until it has completely warmed up.
7. Restarting: The Solar Glo bulb will take 15 minutes to cool down after turning off the bulb, before being restarted. This is due to a thermal reset feature intended to prevent damage due to overheating of the bulb.
8. If the Solar Glo bulb seems to shut off for no apparent reason, one of the following conditions may exist:

- a. The power being supplied to your outlet is inappropriate or fluctuating. Small changes in line voltage can trip the bulb's thermal reset mechanism. If the voltage is consistently low then the bulb will not be able to function properly. Check with your local utility or your electrician to verify your voltage. Overdriving the bulb (i.e. higher voltage levels) by as little as 10% can decrease burn life by more than 50% and would void any warranty.
- b. There is too much heat in or around the terrarium and the bulb. The Solar Glo's thermal reset feature will shut the bulb off for a cool down period if it gets too hot. Using the bulb in a place or fixture that is not well ventilated can cause heat buildup. If the bulb occasionally shuts off to cool down and later restarts (usually about 15 minutes) this is normal; however, if the bulb shuts off all the time or for several hours at a time, see the warranty section of these instructions.

#### LIMITED WARRANTY:

1. The Solar Glo is guaranteed to light for six months from the date of purchase under normal daily usage. KEEP YOUR RECEIPT; the original receipt or invoice is required for any warranty transaction. Bulbs will not be replaced without a receipt. If the bulb fails before the warranty period is over, return it with the receipt to the place of purchase for exchange.
2. **IMPORTANT: The Solar Glo has a built-in overheat protection mechanism that will prevent the bulb from restarting, for a period of approx. 15 minutes, after shutdown.** In other words, if you turn it off and then turn it on again, it will not light up again until the switch resets (approx. 15 minutes). Please ensure that this is not the case before returning the bulb. (See Installation instruction #8.)
3. As with any heating device you must exercise caution. The guarantee is strictly limited to the replacement of the Solar Glo bulb only. The warranty does not apply to misuse of the Solar Glo or damage arising from such use including, but not limited to; animal, personal or property damage.

#### SERVICE

If you have any problems or questions about the operation of this product, please let us try to help you before you return the product to your dealer. Most problems can be handled promptly with a phone call. When you call (e-mail or write), please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem. Please ensure that all maintenance instructions have been adhered to before returning the product to your retailer.

Customer Service and Authorized Warranty Repair Service:

#### Canada:

Rolf C. Hagen Inc.  
20500 Trans Canada Hwy  
Baie d'Urfé QC,  
H9X 0A2  
Toll Free Number 1-800-55HAGEN (1-800-554-2436)  
Between 9:00 am and 4:30 pm (Eastern Standard Time)  
<http://faq.hagencrm.com/?en>

**U.S.A.:**

Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.  
305 Forbes Blvd, Mansfield, MA. 02048  
Toll Free Number 1-800-724-2436  
Between 9:00 am and 5:00 pm (Eastern Standard Time)  
mail to: customer.service-usa@rchagen.com

For general information on our whole product range, explore our websites at: [www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com) or [www.hagen.com](http://www.hagen.com).

**Distributed by:**

**Canada:** Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2  
**U.S.A.:** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

# Solar Glo

Mode d'emploi



www.exo-terra.com

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

Nous vous remercions d'avoir acheté l'ampoule Solar Glo Exo Terra<sup>MD</sup> simulant la lumière du soleil. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'ampoule selon les instructions fournies afin d'obtenir le meilleur rendement possible, en toute sécurité. Nous vous recommandons de garder ce mode d'emploi à portée de la main pour consultation ultérieure.

- **Niveau optimal de rayons UVB et UVA, de lumière visible et de chaleur dans une ampoule**
- **Ampoule à lumière mixte**
- **Fournit les avantages de la lumière naturelle du soleil**
- **Aide à prévenir la maladie métabolique des os**
- **Augmente la distance de pénétration des rayons UVB (+12 po (30 cm))**

**Vendue en trois wattages différents :**

PT2334 – 80 W

PT2192 – 125 W

PT2193 – 160 W

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Lire complètement le mode d'emploi avant d'installer et de faire fonctionner l'ampoule.**

### MISE EN GARDE :

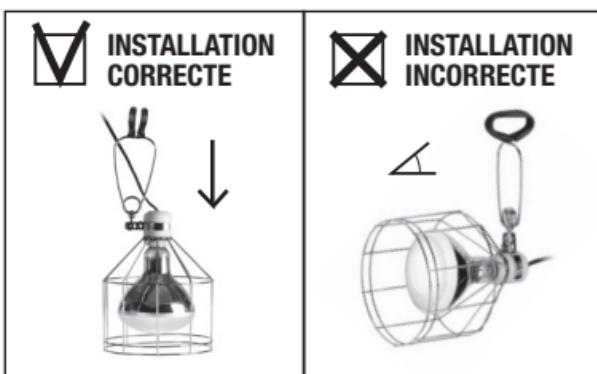
- a. Cette ampoule émet des rayons UVA (ultraviolets A) et UVB (ultraviolets B) et a été créée seulement pour les reptiles. Ne pas regarder cette ampoule ou toute autre ampoule allumée directement. Ne pas renverser de l'eau sur l'ampoule ni l'éclabousser avec de l'eau. Si le verre est fêlé ou brisé, débrancher le dispositif d'éclairage et jeter l'ampoule une fois qu'elle est froide.
- b. Ne jamais toucher cette ampoule quand elle fonctionne, car il y a un danger de brûlure grave.
- c. **Employer SEULEMENT avec une dispositif d'éclairage bien aéré, avec une douille en céramique/porcelaine conçue**

pour utilisation avec des ampoules dont la température est élevée, comme le dôme d'éclairage Exo Terra<sup>MD</sup> Light Dome (PT2057), le dôme d'éclairage Exo Terra<sup>MD</sup> Reptile Dome (PT2349) ou la lampe Wire Lamp Exo Terra<sup>MD</sup> (PT2062).

Afin d'éviter un risque d'incendie, NE PAS se servir de dispositifs d'éclairage munis d'une douille EN PLASTIQUE.

- d. NE PAS placer une ampoule ou un terrarium près de rideaux, de meubles capitonnés ou de toute autre surface inflammable.
- e. L'ampoule Solar Glo Exo Terra<sup>MD</sup> ne doit être utilisée qu'avec des terrariums en verre. NE L'EMPLOYER avec aucun type de terrarium en mailles de nylon. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner un incendie.

#### Instructions d'installation pour l'ampoule Solar Glo Exo Terra<sup>MD</sup>



8

**INSTALLATION CORRECTE:** À LA VERTICALE.

**INSTALLATION INCORRECTE:** EN BIAIS.

1. Retirer soigneusement l'ampoule de son emballage, la tenir par la base et inspecter l'enveloppe de verre pour s'assurer qu'elle n'est ni fissurée ni endommagée. Si l'ampoule est endommagée, consulter la section « Garantie limitée » de ce mode d'emploi.
2. L'ampoule Solar Glo Exo Terra<sup>MD</sup> doit être installée dans un dispositif d'éclairage bien aéré, avec une douille en céramique/porcelaine convenant au wattage de l'ampoule, comme le dôme d'éclairage Exo Terra<sup>MD</sup> Light Dome (PT2057), le dôme d'éclairage Exo Terra<sup>MD</sup> Reptile Dome (PT2349) ou la lampe Wire Lamp Exo Terra<sup>MD</sup> (PT2062); NE PAS employer une douille en plastique parce qu'elle constitue un risque d'incendie et annulera ainsi la garantie. L'ampoule Solar Glo doit être installée dans un dispositif d'éclairage vertical afin qu'elle soit dirigée vers le bas et non en biais (voir le schéma). Installer cette ampoule en biais réduira sa durée et annulera la garantie.
3. Ne pas utiliser cette ampoule conjointement avec un gradateur ou un thermostat.
4. Cette ampoule est sensible aux températures élevées et à la vibration. S'assurer qu'elle est installée dans un endroit bien ventilé et où on ne la bougera pas. Déplacer l'ampoule pendant qu'elle est allumée ou qu'elle émet encore de la chaleur risque d'endommager les éléments fragiles qui la constituent, en plus de diminuer sa durée de vie et d'annuler la garantie. Pour

assurer une sûreté maximale, veuillez utiliser cette ampoule avec le Support pour dôme d'éclairage Exo Terra<sup>MD</sup> (PT2223).

5. Emplacement de l'installation : l'ampoule Solar Glo fonctionnera bien si elle est installée à l'extérieur du terrarium, là où elle ne sera pas exposée à de la chaleur, de l'humidité et de la vibration excessives. Si l'ampoule doit être installée à l'intérieur du terrarium, s'assurer que son reptile ne pourra lui toucher. Si l'ampoule s'éteint subitement, un dispositif de sécurité appelé « redémarrage thermique » a probablement été déclenché (voir n°s 7 et 8 pour plus d'information).
6. Brancher le dispositif d'éclairage dans une prise de courant (un limiteur de surtension est recommandé). L'ampoule Solar Glo prendra cinq minutes pour se réchauffer et atteindre sa pleine intensité. L'ampoule continuera de changer de teinte (ou de couleur) jusqu'à ce qu'elle soit complètement réchauffée.
7. Redémarrage : l'ampoule Solar Glo prendra 15 minutes pour se refroidir après l'avoir éteinte et avant de la rallumer. Cela est dû au redémarrage thermique conçu pour empêcher les dommages causés par un excès de chaleur à l'ampoule.
8. Si l'ampoule Solar Glo semble s'éteindre sans raison apparente, les conditions suivantes sont possibles :
  - a. L'alimentation électrique de votre prise est inadéquate ou fluctue. De petits changements dans la tension composée peuvent déclencher le redémarrage thermique de l'ampoule. Si la tension est constamment basse, l'ampoule ne pourra fonctionner adéquatement. S'adresser à un expert local ou à un électricien pour vérifier la tension. Surmultiplier la tension de l'ampoule (c.-à-d. lui faire subir une tension très élevée) d'autant peu que 10 % peut diminuer sa durée de vie de plus de 50 % et annule toute garantie.
  - b. Il y a trop de chaleur à l'intérieur du terrarium ou autour du terrarium et de l'ampoule. Le redémarrage thermique de Solar Glo éteindra l'ampoule pour une période de refroidissement si elle est trop chaude. L'utilisation de l'ampoule dans un endroit ou avec un dispositif d'éclairage insuffisamment aérés peut causer une accumulation de chaleur. Si l'ampoule s'éteint occasionnellement pour se refroidir et redémarrer plus tard (habituellement après environ 15 minutes), cela est normal; toutefois, si l'ampoule s'éteint constamment ou plusieurs heures à la fois, consulter la garantie de ce mode d'emploi.

#### GARANTIE LIMITÉE :

1. L'ampoule Solar Glo est garantie pour fonctionner pendant six mois à partir de la date d'achat dans des conditions d'utilisation normale. VOUS DEVEZ GARDER VOTRE REÇU; votre reçu original est nécessaire pour toute transaction reliée à la garantie. Les ampoules ne seront pas remplacées sans un reçu. Si l'ampoule ne fonctionne plus avant la fin de la période de garantie, la retourner avec le reçu au magasin pour l'échanger.
2. **IMPORTANT : L'ampoule Solar Glo est munie d'un mécanisme intégré de protection d'excès de chaleur empêchant l'ampoule de redémarrer pour une période d'environ 15 minutes après l'avoir éteinte.** En d'autres termes, si vous l'éteignez et la rallumez, elle ne se rallumera pas tant que l'interrupteur ne redémarrera pas (environ 15 minutes). Veuillez vous assurer que ce n'est pas le cas avant de retourner l'ampoule (voir le point 8 sous « Instructions d'installation pour l'ampoule Solar Glo Exo Terra<sup>MD</sup> »).

3. Comme pour tout appareil de chauffage, il faut utiliser l'ampoule avec précaution. La garantie est strictement limitée au seul remplacement de l'ampoule Solar Glo. La garantie ne s'applique pas au mauvais usage de l'ampoule Solar Glo ni aux dommages découlant d'un tel usage, dont les dommages matériels et ceux causés aux animaux ou aux personnes.

## **SERVICE**

Si cet appareil vous semble défectueux ou que vous vous posez des questions quant à son fonctionnement, n'hésitez pas à communiquer avec nous avant de le retourner au marchand.

La plupart des problèmes peuvent être réglés rapidement par un appel téléphonique. Lorsque vous téléphonez (envoyez un courriel ou écrivez) ayez à portée de la main tous les renseignements pertinents comme le numéro de modèle ou le numéro des pièces et tâchez de décrire la nature du problème.

Notre Service à la clientèle :

### **Canada:**

Rolf C. Hagen Inc.  
20500 Trans Canada Hwy  
Baie d'Urfé QC,  
H9X 0A2

Toll Free Number 1-800-55HAGEN (1-800-554-2436)  
Between 9:00 am and 4:30 pm (Eastern Standard Time)  
<http://faq.hagencrm.com/?en>

10

### **É.-U.:**

Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.  
305 Forbes Blvd, Mansfield, MA. 02048

Toll Free Number 1-800-724-2436  
Between 9:00 am and 5:00 pm (Eastern Standard Time)  
mail to: [customer.service-usa@rchagen.com](mailto:customer.service-usa@rchagen.com)

**Pour de l'information générale sur notre gamme complète de produits , visitez nos sites Web au [www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com) ou au [www.hagen.com](http://www.hagen.com).**

### **Distribué par:**

**Canada :** Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

**É.-U. :** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

# Solar Glo

## Manual de Instrucciones



Gracias por comprar la lámpara de Exo Terra® Solar Glo. Por favor, lea estos términos y condiciones de uso antes de usar y siga las instrucciones para la máxima seguridad y máximo rendimiento. Le recomendamos que guarde este manual para futura referencia.

- **Óptimos niveles de radiación ultravioleta UVB, UVA, luz visible y calor en una sola lámpara.**
- **Bombilla de vapor de mercurio con balastro incorporado.**
- **Proporciona los beneficios de la luz natural del sol.**
- **Ayuda a evitar las enfermedades metabólicas de los huesos.**
- **Una mayor distancia de penetración de los rayos ultravioleta UVB. (+12" / 30 cm)**

### Disponible en 3 tamaños

PT2334 – 80W

PT2192 – 125W

PT2193 – 160W

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**Lea las instrucciones cuidadosamente antes de la instalación y uso.**

### ADVERTENCIA:

- a. Esta lámpara emite radiación ultravioleta A (UVA) y B (UVB) y está diseñada para ser usada en reptiles únicamente. No mire la lámpara directamente o cualquier otra mientras esté en uso. No derrame agua sobre la lámpara. Si el vidrio se resquebraja o rompe, desconecte el accesorio y deseche la lámpara después que se haya enfriado.
- b. Nunca toque el cristal de la lámpara mientras esté en funcionamiento. Existe el riesgo de quemaduras severas.
- c. Use ÚNICAMENTE con un accesorio de soporte bien ventilado con un receptáculo de cerámica/porcelana el cual esté diseñado para lámparas que generen altas temperaturas (por ejemplo, Exo Terra® Light Dome (PT2057), Exo Terra® Reptile Dome (PT2349), Exo Terra® Wire Light (PT2062)). Para evitar riesgos de incendio, NO use accesorios

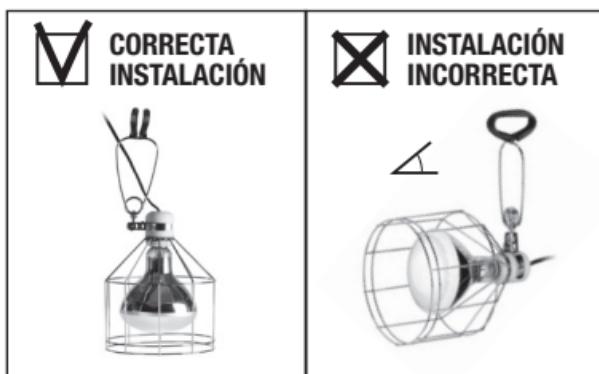
ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

- con receptáculos de PLÁSTICO.
- d. NO coloque la lámpara o el terrario cerca de paños, muebles tapizados u otras superficies inflamables.
  - e. Solar Glo Exo Terra® debe ser usado solo en terrarios de vidrio. NO USAR en ningún tipo de terrario con malla de nylon. El hecho de no seguir esto puede resultar en un posible riesgo de incendio.

### Exo Terra® Solar Glo Instrucciones de instalación



**CORRECTA INSTALACIÓN: MONTAJE VERTICAL.**

**INSTALACIÓN INCORRECTA: NO MONTE EN ÁNGULO!**

12

1. Saque cuidadosamente la lámpara de su empaque, sosténgala por la base y revise el envoltorio del vidrio por si existen resquebrajaduras. Si la lámpara muestra signos de daños, revise la sección de garantía de este manual.
2. La lámpara debe ser colocada en su soporte bien ventilado con una base de cerámica/porcelana que esté ajustada al menos para el vataje de la lámpara (por ejemplo, Exo Terra® Light Dome (PT2057), Exo Terra® Reptile Dome (PT2349), Exo Terra® Wire Light (PT2062)); NO use soportes de plástico ya que existe el riesgo de incendio y podría anular la garantía. La lámpara Solar Glo debe montarse en un soporte vertical, de forma que ésta apunte hacia abajo y no forme un ángulo (ver dibujo). Si se monta la lámpara de manera angular, se reduce el tiempo de vida de la lámpara y puede anular cualquier garantía.
3. No use esta lámpara junto con un regulador de luz o un termostato.
4. Esta lámpara es sensible a altas temperaturas y a las vibraciones. Asegúrese de que la lámpara esté montada en un lugar con buena ventilación y donde no sea necesario moverlo. Mover la bombilla mientras esté encendida o todavía caliente puede dañar el elemento frágil, acortando su vida útil y también invalidará su garantía. Para mayor seguridad, por favor, utilice en combinación con el soporte de Luz Exo Terra® Light Bracket (PT2223).
5. Sitio de Montaje: La Lámpara Solar Glo funcionará mejor si se monta fuera del terrario donde no esté expuesto al calor extremo, la humedad y vibraciones. Si monta la lámpara dentro del terrario, asegúrese que sus reptiles no entren en contacto con la lámpara. Si la lámpara se apaga de manera inesperada,

probablemente haya ocurrido un evento de seguridad llamado "reseteo térmico" (Ver #7 y #8 para más información)

6. Conecte el equipo en la toma eléctrica (se recomienda un protector de sobrecarga). La lámpara Solar Glo tomará 5 minutos en "calentarse" y alcanzar su máxima intensidad. La luz de la lámpara seguirá cambiando de tonalidad (o de color) hasta que esté completamente caliente.
7. Reinicio: La lámpara Solar Glo tomará 15 minutos en enfriarse después de haber sido desconectada, antes de volver a conectarse. Esto se debe al reseteo termal que posee con el fin de evitar daños por recalentamiento.
8. Si la lámpara se apagara sin razón aparente, puede haber sido por lo siguiente:
  - a. La energía suministrada a la toma de corriente es inapropiada o fluctuante. Los pequeños cambios en el voltaje pueden activar el mecanismo de reseteo térmico. Si el voltaje es consistentemente bajo, entonces la lámpara no podrá funcionar correctamente. Contacte a los servicios locales o a un electricista para verificar el voltaje. Una sobrecarga en la lámpara (por ejemplo, niveles altos de voltaje) de un 10% puede disminuir el tiempo de vida en más del 50% y podría invalidar la garantía.
  - b. Hay mucho calor dentro o alrededor del terrario y de la lámpara. El mecanismo de reseteo termal del Solar Glo apagará la lámpara para que se enfrie en caso de que ésta esté muy caliente. Usando la lámpara en un lugar donde no esté bien ventilado puede generar acumulación de calor. Si repentinamente la lámpara se apaga hasta enfriarse y luego se enciende (generalmente en 15 minutos), esto es normal; sin embargo, si la lámpara se apaga todo el tiempo o por varias horas, revise la sección de garantía de este manual de instrucciones.

#### **GARANTÍA LIMITADA:**

1. La lámpara Solar Glo está garantizada para funcionar durante seis meses desde la fecha de compra bajo uso diario normal. GUARDE SU FACTURA; el recibo o factura original se requiere para cualquier transacción relacionada con la garantía. Las lámparas no serán reemplazadas sin el recibo o factura. Si la lámpara falla antes de vencerse la garantía, devuélvala con la factura al establecimiento donde la compró para realizar el cambio.
2. **IMPORTANTE: La lámpara Solar Glo posee un mecanismo protector incorporado contra recalentamiento que evitara que la lámpara se reinicie, por un período aproximado de 15 minutos, después de apagarse.** En otras palabras, si usted apaga y luego enciende la lámpara, ésta no encenderá de nuevo hasta que el interruptor se resetee (aproximadamente en 15 minutos). Por favor, asegúrese que éste no sea el caso antes de devolver la lámpara. (Consulte las instrucciones de instalación # 8.)
3. Al igual que cualquier aparato de calefacción, usted debe tener precaución. La garantía está estrictamente limitada al reemplazo de la lámpara únicamente. La garantía no aplica al mal uso del equipo o a daños generados por ese mal uso, incluyendo daños por animales o personas.

## **SERVICIO**

Si tiene algún problema o duda sobre el funcionamiento de este producto, por favor, permítanos de tratar de ayudarle antes de devolver el producto a su distribuidor. La mayoría de los problemas pueden ser resueltos inmediatamente con una llamada telefónica. Cuando se llama (e-mail o escrito), por favor tenga toda la información pertinente, tales como número de modelo y / o números de piezas, así como la naturaleza del problema.

Nuestro Departamento de Servicio al Cliente:

### **Canada:**

Rolf C. Hagen Inc.  
20500 Trans Canada Hwy  
Baie d'Urfé QC,  
H9X 0A2

Toll Free Number 1-800-55HAGEN (1-800-554-2436)  
Between 9:00 am and 4:30 pm (Eastern Standard Time)  
<http://faq.hagencrm.com/?en>

### **U.S.A.:**

Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp.  
305 Forbes Blvd, Mansfield, MA. 02048

Toll Free Number 1-800-724-2436  
Between 9:00 am and 5:00 pm (Eastern Standard Time)  
mail to: [customer.service-usa@rchagen.com](mailto:customer.service-usa@rchagen.com)

14

Para información general sobre nuestros productos, visite nuestras páginas Web: [www.exo-terra.com](http://www.exo-terra.com) o [www.hagen.com](http://www.hagen.com)

### **Distribuido por:**

**Canada:** Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

**U.S.A.:** Rolf C. Hagen (U.S.A.) Corp., Mansfield MA. 02048

ESPAÑOL

FRANÇAIS

ENGLISH



Printed in China



REV: 10/15 NA